



令和7年5月発行

TEPROにほんご通信 第5号



公益財団法人

東京都教育支援機構

Tokyo Education Promotion and Support Organization



こんにちは！多文化共生スクールサポートセンターです。

新年度が始まり、早くも1か月が経ちました。児童・生徒、そして先生方も新しい環境に慣れ、校内での様々な活動が活発になり始める頃かと思います。TEPROは今年度も多文化共生スクールサポートセンター事業を通して、日本語指導が必要な児童・生徒に関する都立学校からの様々な御相談・支援依頼に対応してまいります。どうぞよろしくお願いいたします。

TEPROの主な活動内容

日本語学習支援

- 日本語指導支援員の紹介
- 支援計画の策定支援
- 日本語学習教材の紹介 など



専門家の紹介

- 日本語指導に関する研修の講師紹介
- 在留資格に関する研修の講師紹介
- 外国人生徒の就職支援説明会の講師紹介
- 法律関係の相談窓口紹介 など



都立学校に在籍する日本語指導が必要な児童・生徒を支援するため、学校からの相談を受け、**日本語指導支援員や通訳の紹介、その他様々な活動**を行っています！

いろいろな通訳支援



学校の様々な場面に**対応した通訳支援**を提供しています。今年度から新たに「**電話通訳サービス（多言語通訳センター）**」が加わりさらに多角的な支援で学校をサポートします！

通訳の紹介

対面で表情もニュアンスも！

利用に適した場面

- 背景や話し手の意図を汲んだ通訳が必要な場面
- 日時があらかじめ決まっている場面
- 時間を要することが想定される場面 など

利用場面例

- 三者面談
- 児童・生徒との面談
- 保護者との面談
- 進路行事 など



電話通訳サービス (多言語通訳センター)

英語・中国語・韓国語・タガログ語・ネパール語

電話1本ですぐに使える！

利用に適した場面

- 単純な事実関係の確認や事務連絡
- 緊急の場面
- 短時間で終わることが想定される場面 など

利用場面例

- 児童・生徒の体調不良等の連絡
- 児童・生徒の欠けに係る連絡
- 提出書類の連絡
- 面談日程変更の連絡 など



ポケットトーク貸与

74言語

いつでもどこでもお手軽に！

利用に適した場面

- 学校生活の中で日常的な内容のやりとりをする場面
- 通訳が必要か未確定の場面 など

利用場面例

- 児童・生徒との日常会話
- 願書受付対応
- 学校説明会 など



CHECK!

お問い合わせ・申請の流れ

- 日本語学習支援
- 専門家の紹介
- 通訳の紹介

- 電話通訳サービス
(多言語通訳センター)
- ポケットトーク貸与

日時・内容等が具体的に決まっている

予算については教育庁グローバル人材育成部に御相談ください

YES

支援申請書

Click
を下記メールアドレス宛て
に御提出

※支援申請書はTEPROホームページよりダウンロードいただけます！
<https://www.tepro.or.jp/nihongo/about.html>

NO

TEPROにお問い合わせ

・メール/お問い合わせフォーム
・電話

「都立学校のひろば」 パスワード更新のお知らせ

新年度の開始に伴い、TEPROホームページ内「都立学校のひろば」ページにアクセスするためのパスワードを更新しました。

<https://www.tepro.or.jp/nihongo/hiroba/>

ユーザーIDとパスワードは都立学校教職員向け『TEPROニュースレター第2号』（令和7年5月配信）でお送りしている「TEPROにほんご通信」でご案内しています。ご不明の方はお問い合わせください。

ユーザーID・パスワードの配布対象は、
都立学校教職員及び東京都教育庁職員です

TEPRO 都立学校日本語指導支援担当

☎ 03-5989-1571（平日9時～19時）

✉ nihongoshien@tepro.or.jp

📄 お問い合わせフォーム [👉こちらをクリック！](#)



次号も
お楽しみに！